

11 مارچ، 2020

عزیزی اہل خانہ،

نیویارک شہر میں مشہور کرونا وائرس (coronavirus (COVID-19) کی بدلتی ہوئی صورت حال کے پیش نظر ہمارے تمام طلباء کی صحت اور حفاظت ہماری اولین ترجیح ہے۔ ہم آج تمام بچوں اور خاندانوں کے لیے متعدد اہم تازہ ترین معلومات کے لیے لکھ رہے ہیں، بشمول اپنی صحت کا تحفظ کرنے کے طریقوں کے بارے میں جدید ترین معلومات کے۔

ہم نے متعدد اقدامات اٹھائے ہیں اور آپ بھی ہماری برادریوں کو محفوظ رکھنے کے لیے بہت سی چیزیں کر سکتے ہیں۔ سب سے زیادہ اہم فعل جو آپ کر سکتے ہیں وہ یہ ہے کہ اگر آپ بیمار ہیں تو گھر پر رہیں۔ براہ مہربانی منسلکہ [Frequently Asked Questions sheet](#) اور [flyer](#) (یہ دستاویز صرف انگریزی میں دستیاب ہے) اور اضافی معلومات کے لیے پڑھیں۔

ہماری تیاریاں اور طریق کار

اسکول کی صفائی + حفظان صحت

ہم نیویارک شہر محکمہ صحت اور ذہنی صحت (DOHMH) کے ساتھ اسکولوں اور ابتدائی طفلی پروگراموں میں طریق کار کو افزوں کرنے کے لیے شراکت میں کام کر رہے ہیں۔ ان میں شامل ہیں:

- پر زور تجویز کرتے ہیں کہ ابتدائی طفلی پروگرام میں کڑی صفائی کو ہفتے میں کم سے کم دو مرتبہ کر دیا جائے، تمام سطوح کی مرکز برائے بیماری پر قابو اور انسداد (CDC) کے منظور کردہ جراثیم کش صفائی کرنے والی چیزوں سے صفائی؛
- یہ یقینی بنانا کہ اسکول کی تمام عمارتوں میں کافی حفظان صحت اور صفائی کا سامان ہے اور ابتدائی طفلی پروگراموں کی کافی حفظان صحت اور صفائی کے سامان کے حصول میں معاونت کرنا تاکہ یہ یقینی بنایا جائے کہ تمام بیت الخلا میں صابن اور پیپر ٹاولز مسلسل دستیاب ہیں
- تمام اسکولوں اور ابتدائی طفلی پروگراموں کو چہرے کے ماسک فراہم کرنا ایسی صورت میں استعمال کے لیے کہ اگر کوئی طالب علم یا عملے کا ممبر علامات کا مظاہرہ کرے اور انہیں ڈاکٹر کے پاس اور / یا ٹیسٹنگ کے لیے لے جانے سے پہلے علیحدہ رکھنے کی ضرورت ہو؛ اور
- ابتدائی طفلی پروگراموں کی یاد دہانی کروانا کہ بچوں اور عملے کو یہ کہنا کہ پورے دن کے دوران اکثر اپنے ہاتھوں کو دھوئیں، خاص طور پر کھانا کھانے سے پہلے، بیت الخلا استعمال کرنے اور ڈائپر تبدیل کرنے کے بعد، ہاہر کھیل کر آنے کے بعد اور کسی بھی وقت ہاتھوں پر مٹی لگنے کے بعد؛ اور حسب ضرورت تبدیلی کرنا تاکہ یہ یقینی بنایا جا سکے کہ بچوں کے پاس ایسا کرنے کے لیے وقت ہے۔

حاضری

جو بچے بیمار ہیں ان کو گھر پر رہنا چاہیئے۔ جب تک کہ اطلاع نہ دی جائے تب تک، کرونا وائرس کی تشویش کے متعلق غیر حاضریاں ایک بچے کو ان کے پروگرام سے خارج کرنے کا خطرہ نہیں بنیں گی۔ اہل خانہ کو پروگراموں کو غیرحاضری کی نوعیت سے آگاہ رکھنا چاہیئے۔

اگر ایک بچہ میرے پروگرام میں بیمار محسوس کرے تو کیا ہوگا؟

- ایسی صورت میں کہ کوئی بچہ بیمار ہو جائے، بخار، کھانسی یا سانس پھولنے کی شکایت کرے، اس بچے کو دیگر بچوں سے دور ایک جگہ لے جانا چاہیئے۔
- عملے کا ایک رکن بچے کی حالت کی تشخیص کرے گا، اور والدین سے اس کو لے جانے کے لیے رابطہ کرے گا، اور ضرورت کے مطابق ہدایات کے لیے ایک طبی خدمات کے فراہم کنندہ سے رابطہ کرنے کی تجویز کرے گا۔
- کوئی بھی بچہ جس کو سانس کی علامات اور بخار ہو اسے زیر نگرانی ماحول کے بند کمرے میں، دوسرے طلباء سے دور ایک بالغ کے زیر نگرانی انتظار کرنا چاہیئے۔ ایسی صورتوں میں، بچے سے چہرے کا ایک ماسک پہننے کے لیے کہا جائے گا۔

ایسی پروگرام میں کیا ہوگا اگر میرے اسکول میں تصدیق شدہ COVID-19 کا کیس ہو؟

- ایسی صورت میں کہ DOHMH یہ تعین کرتا ہے کہ ایک بچوں کی نگہداشت پروگرام یا اسکول میں تفتیشات، بند کرنے یا دیگر کوئی اقدام لینے کی ضرورت ہے، آپ کو فوری طور پر مطلع کیا جائے گا۔
- نیویارک ریاست کے مطابق، اگر اسکول میں ایک تصدیق شدہ کیس ہے، اسکول کو کم از کم 24 گھنٹے تک بند رکھنے کی ضرورت ہے جبکہ DOMHM تفتیش کرے اور یہ فیصلہ کرے کہ آیا مزید وقت کے لیے بند کرنا درکار ہے۔
- ہم آپ سے پُر زور گزارش کریں گے کہ DOHMH، DOE اور اپنے اسکول سے مستند ابلاغ کے علاوہ کسی بھی دیگر ذرائع سے سنی گئی افواہوں کو نظرانداز کریں۔

ہم قریبی مستقبل میں اسکول بند ہونے کے بارے میں رہنمائی پر مزید معلومات فراہم کرنے کے لیے ریاست کے ساتھ کام کر رہے ہیں۔

بڑے اجتماعات

فی الحال شہر نے بڑی تقریبات یا پبلک اجتماعات کو منسوخ کرنے کی ہدایت نہیں دی ہے، لیکن حالات کی نگرانی کی جارہی ہے اور حسب ضرورت تبدیلی کی جائے گی۔

- اگر آپ بیمار ہیں، گھر پر رہیں۔
- اگر آپ کو کوئی دائمی بیماری ہے جیسے دل کی بیماری، ذیابیطس، کمزور مدافعتی نظام، دائمی پھیپڑوں کی بیماری، اور / یا کینسر، غیر ضروری اجتماعات اور تقریبات سے پرہیز کریں۔

آپ کیا کر سکتے ہیں؟

زیادہ مجمع کو کم کریں

- اگر ممکن ہو تو کام پر پیدل یا سائیکل سے جائیں۔
- اگر ٹرین میں رش ہے تو اگلی ٹرین کا انتظار کریں

اگر آپ بیمار محسوس کر رہے ہیں

- گھر پر رہیں اور اپنے ڈاکٹر سے رابطہ کریں اگر آپ کو علامات ہیں بشمول لیکن انہی تک محدود نہیں، کھانسی، سانس پھولنا، بخار یا گلے میں سوزش۔
- اگر آپ کی طبیعت 24-48 گھنٹوں میں ٹھیک نہ ہو، اپنے ڈاکٹر سے مدد مانگیں۔
- پبلک میں جانے سے اجتناب کریں۔ اسکول یا کام پر نہ جائیں جب تک کہ آپ کا بخار کم از کم 72 گھنٹوں تک بغیر بخار کم کرنے والی دواؤں جیسے Tylenol یا ibuprofen کے استعمال کے بخار نہ ہو۔
- اگر آپ کو طبی امداد حاصل کرنے میں مدد درکار ہو، 311 کو فون کریں۔
- نیویارک شہر نقل وطن کی حیثیت یا ادائیگی کرنے کی سکت کے قطعہ نظر دیکھ بھال فراہم کرے گا۔

نیویارک کے کمزور شہریوں کے لیے خاص رہنمائی

- شہر ان لوگوں کو جنہیں دائمی پھیپڑوں کی بیماری، دل کی بیماری، کینسر، ذیابیطس، یا کمزور مدافعتی نظام ہے تقریبات یا اجتماعات سے گریز کرنے کی ہدایت کرتا ہے۔
- اگر آپ کے خاندان یا دوستوں میں سے کسی کی ایسی صورت حال ہے اور اگر آپ بیمار ہیں تو ان سے ملنے سے اجتناب کریں۔

اگر آپ نے حال ہی میں سفر کیا ہے

جس کسی نے بھی اٹلی، ساوتھ کوریا، جاپان، یا چین کا سفر کیا ہے اور 4 مارچ، 2020 کو یا اس کے بعد واپس آئے ہیں، انہیں اس ملک سے واپس آنے کے 14 دنوں تک کام یا اسکول نہیں جانا چاہیئے اور دوسرے افراد سے اپنے رابطے کو کم سے کم رکھیں۔

- اگر اثر زدہ ملکوں سے واپس آنے والے مسافروں کو بخار، کھانسی، یا سانس میں دشواری ہو، انہیں اپنے طبی فراہم کنندہ سے رابطہ کرنا چاہیے اور انہیں اپنی علامات اور سفر کے بارے میں بتانا چاہیے۔
- گھر پر اپنی نگرانی کرنے والوں کے لیے محکمہ صحت نے ایک امدادی ڈاکٹر کا نوٹ اور اکثر پوچھے جانے والے سوالات تیار کیے ہیں جو [nyc.gov/coronavirus](https://www.nyc.gov/coronavirus) پر "Returning Travelers" پر دستیاب ہیں۔

اثر زدہ ملکوں سے واپس آنے والے طلبا اور خاندان جو 4 مارچ، 2020 سے پہلے واپس آئے ہیں، انہیں اپنی صحت کی نگرانی کرنی چاہیے؛ اگر کوئی علامات ظاہر ہوں، انہیں گھر پر رہنا چاہیے اور اپنے طبی فراہم کنندہ سے رابطہ کریں۔ براہ مہربانی اثر زدہ ممالک کے بارے میں جدید معلومات کے لیے [CDC.gov](https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/travelers/after-travel-precautions.html) کو ذیل پر دیکھیں:

<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/travelers/after-travel-precautions.html> .

عام وائرل انفیکشن کے انسداد کے اقدامات کی پیروی کرنا جاری رکھیں بشمول:

- اکثر اپنے ہاتھ صابن اور پانی سے دھوئیں۔
- چھینکتے یا کھانستے وقت اپنے منہ کو اور ناک ایک ٹشو یا اپنی آستین سے ڈھانپیں (اپنے ہاتھ سے نہیں)۔
- بغیر دھوئے ہاتھوں سے اپنے چہرے کو نہ چھوئیں۔
- ہاتھ نہ ملائیں۔ اس کے بجائے ہاتھ ہلائیں یا کہنی چھوئیں۔
- زکام یا فلو کی علامات کے لیے اپنی صحت پر معمول سے زیادہ نظر رکھیں۔

کس طرح باخبر رہیں اور تعصب سے نمٹیں

نیویارک شہر میں کرونا وائرس کے بارے میں باقاعدہ تازہ اور جدید ترین خبروں کے لیے، 692-692 پر COVID ٹیکسٹ کریں۔ آپ کو جدید ترین خبروں اور معلومات کے SMS ٹیکسٹس موصول ہونگے۔

- براہ مہربانی مزید معلومات کے لیے اس خط کے منسلک [Frequently Asked Questions](#) کو پڑھیں۔
- اہم جدید معلومات کے لیے کسی بھی وقت [nyc.gov/coronavirus](https://www.nyc.gov/coronavirus) پر جائیں، بشمول اس معاملے سے متعلق اسٹگما اور تعصب سے کس طرح نمٹا جائے۔

اہم ہے کہ اس وقت کے دوران ہم بطور ایک شہر کے متحد ہوں اور بطور ہمسائے اور نیویارک کے شہری ایک دوسرے کی اعانت کریں۔ COVID-19 کسی ایک نسل یا قوم میں نہیں پایا جاتا ہے، ہمیں ہر ایک کو شمولیت کا مظاہرہ کرنا چاہیے اور اپنی ملازمت کی جگہوں اور برادریوں میں تعصب سے نمٹنے کے لیے سرگرمی سے کام کرنا چاہیے۔

ہمارے بچوں کی صحت اور تحفظ بدستور ہماری مرکزی ترجیح ہے، اور ہم تمام رہنمائیوں کی پیروی کرنا جاری رکھیں گے اور اس کے مطابق تمام مناسب اقدامات لیں گے، اور اپنے خاندانوں کے ساتھ مسلسل ابلاغ میں رہیں گے۔

بخلوص،



Richard A. Carranza

چانسلر

نیویارک شہر محکمہ تعلیم